عندما يغلب المكر الحكمة

لاحظـت الحيوانـات في الغابة أن صديقهم الأسـد قد شـح بصـره وضعفـت قوته بسـبب كبر سـنـه، فبــدأت التفكير فى خطة لمسـاعدته.

وبعـد مشـاورات؛ قـررت الحيوانات أن تقدم للأسـد الطيب جميـــ3 احتياجاتـه وطعامـه مقابـل حـراسـتـه وحمايتـه لأطفالهــا أثنــاء ذهابها للعمــل والصيد.

فرح الأسد كثيراً ووافق بكل سعادة ، ومنذ ذلك الحين أخذ يحمي الصغار ويمر عليهم في بيوتهم للاطمئنان عليهم وحمايتهم.

وفي يـوم مـن الأيام جاء ثعلـب غريب من الغابـة المجاورة، كان صغيـراً فـي السـن ولكنه قوي ومفتـول العضلات، وأثنـاء تجوالـه في الغابة سـمع صوت صغـار البـط وهـي تلعـب، ففـرح كثيـراً لأنه وجـد وليمة شـهيـة، وفرح أكثر عندمـا اكتشـف أن هـذه الغابـة ليس بها سـوى الصغار . انطلـق الثعلـب الغريـب لوليمتـه، وما أن رأتـه صغار البـط حتـى أخذت فى الصراخ و الاسـتنجاد.

علـم الثعلـب بوجود الأسـد فخاف وكان على وشـك الهـرب، ولكـن عندما وقعـت عينـاه عليه ورأى ضعف بـصـره وكبـر سـنـه، قرر أن يسـتغل هذا الأمر مسـتخدماً المكـر لتحقيـق غايته.

قال الثعلب بكل احترام وخضوع «أهلاً بملك الغابة، لقد جئت إلى هنا بحثاً عنك يا سيدي بعدما سمعت كثيراً عن حكمتك، وكما ترى فأنا ما زلت صغيراً أحتاج النصح والإرشاد، ولا تخش على صغار الحيوانات فأنا لست مجرماً لأقتـل أطفالاً أبرياء، فهل تقبل بـي ضيفاً عندك اليوم؟»

«يعجبنـي هـذا الاحتـرام والأدب في حديثك يـا صغيري، إنـه بشـارة خيـر لتلميذ ذكي، بالتأكيد سـأكون سـعيداً وأنـا أقدم لـك خلاصة تجاربى فـى الحياة.»

جلس الثعلب مع الأسد وقتاً طويلًا يتحدثان حتى تعب الأسـد وغلبـه النعاس وغط فى نـوم عميق.

بعـد أن تأكـد الثعلـب من نوم الأسـد، انطلـق إلى صغار البـط والتهمهـا بشراسـة، و ألقـى بعظامها وريشـها في بيت الأسـد وفر هارباً.

أفاق الأسـد الطيب علـى أصوات الحيوانـات وهي تنادي بحثـاً عـن صغـار البط، فخرج مسـرعاً ليـرى ما يحدث. بحـث الجميـــ3 و أولهـم الأسـد الذي لم يلاحـظ وجود عظام البــط فى بيته بسـبب نظـره الضعيف.

وضع الجميع احتمالات كثيرة دون فائدة، وفي النهاية توجهت أصابع الاتهام إلى الأسد الطيب، فدخلوا بيته ليفتشوه وكانت الصدمة كبيرة عندما وجدوا عظام البط وريشها في بيته، حينها تأكدت الحيوانات بأن الأسد هو من قضى على صغارها المسكينة.

شعرت الحيوانـات بغضـب عارم و انهالت على الأسـد الخائـن بالضـرب ولـم تمهلـه لحظة لتفسـير ما حدث.

لـم يكـن الأسـد حينهـا يفكر في الألم الذي تسـببه الضربـات، ولـم يفكر فـي قوته التي خـارت وانعدـمت وهو أقـوى الحيوانـات، إنمـا فكر فقط فـى خيانـه الثعلب له.

كيف لأسد عظيم حكيم أن يذهب ضحية لخداع ثعلب مكار، وكيف منح ثقته لمن لا يستحقها وجعل أقرب أصدقائه يشكون فى أمانته و إخلاصه.

سـقط الأسـد الطيب وفارق الحيـاة دون أن يعلم أحد ما مـر به من ألـم في قلبه قبل جسـده.



When Cunningness Defeats Wisdom

The animals noticed that their friend, the lion, had grown older. His body started to become weaker and he had also lost his eyesight; so, to help their dear friend they got together to come up with a plan!

After much deliberation, the animals decided it was important to make sure the lion could live comfortably, and to provide him with all that he needed. In exchange for this generosity, the animals asked if he would guard and protect their children while they went out to work and hunt.

The lion was so excited and happily accepted, and from that day he looked after the children and patrolled their homes to keep them safe.

One day, a sly fox from the neighbouring forest passed by. He was young, fit, and strong. As he made his way through the forest, he heard the sounds of little ducklings playing. His excitement grew as he realised there were no adults in the forest protecting the children.

The fox launched for his feast, but as soon as the little ducklings saw him, they started to scream and called the lion for help.

The good lion heard the calls for help. "Who goes there?" he roared loudly.

After realizing the lion was there and before he was about to flee, the fox quickly noticed the lion's old age and poor eyesight. He decided he could take advantage of the lion's weakness to get what he wanted.

Humbly, he said to the lion: "It is I, the fox. I came to seek your knowledge and wisdom. I've heard so much about it, and as you can see, I'm still young and in need of much guidance. Do not worry about the children. I am not some heartless criminal here to kill innocent children. Will you accept me as your guest and student for the day?"

Naively, the lion accepted to host the fox and welcomed him: "I admire the respect and good manners you show my children. You possess the qualities of an astute student. Of course, I would be happy to share my wisdom with you".

The fox sat with the lion conversing for a while until the lion became tired and fell asleep.

Once the fox was sure the lion had fallen into a deep slumber, he jumped on the little ducklings and gobbled them up. He left their bones and feathers in the lion's house and ran away.

Sometime later, the lion was woken by the sounds of the animals calling out for the little ducklings and he hurried outside to see what the commotion was all about.

Everyone searched for the little ducklings, with the lion leading the search party. With his poor eyesight, he hadn't noticed the bones lying in his home.

They searched and searched to find them. Still not able to find the ducklings, they began to question the good lion. Entering his home to search, they were shocked to find the remains of the ducklings. The animals' suspected that the lion had eaten their poor children and they became angry and started to beat the traitorous lion without even giving him a chance to explain.

The lion didn't think of the pain caused by the blows and he didn't think of his failing strength, after once being known as The King of the Beasts. He could only think of the fox's treason.

How could the mighty wise lion fall for the tricks of a cunning fox? How could he put his trust in one, who does not deserve it? He had caused his friends to question his integrity and honesty.

The good lion fell and passed away, without the animals knowing of the heartache he felt.

